



Etching / Mordançaço
/ Grabado /
Mordenzatura /
Condicionamento /
Ätzen: Wytrawianie /
Gravare / Αβροποίηση

Prima 2000™

Single step bonding agent
For professional dental use only

EN INDICATIONS

- Direct bonding of composite restorations.
- Direct bonding of Core Build-Up.
- Adhesive cementation of crowns and bridges, inlays and onlays.

PROPERTIES

- 5th generation dentin and/or enamel bonding agent.
- Combines primer and adhesive into a single component for ease of application.
- Compatible with all common dental etching materials and forms an excellent bond with dentin and enamel.
- Compatible with any self-cure or light-cure composites, compomer restorative materials, and composite resin cements available on the market.
- Studies have demonstrated that Prima 2000 can deliver more than 35 MPa shear bond strength to etched enamel and more than 20 MPa shear bond strength to etched dentin.
- Scanning electron micrographs indicates that Prima 2000 application forms the essential hybrid zone with dentin.
- marketed since 1997 with no changes in formula. No complaints of any health-related or chemical performance issues were received.

CAUTION!

- Requires a calcium hydroxide liner/base when working near the pulp!
- Contains polymerizable monomers which may cause allergic contact dermatitis in susceptible persons. Wash thoroughly with soap and water after contact. If skin sensitization occurs, or if known allergy to methacrylate resin exists, discontinue use.
- Polymerization may be triggered by ambient lighting or the dental operator light. Tightly recap the bottle after use.
- Contains materials which: highly flammable / sensitive to light / irritating to eyes / irritating to respiratory system and skin / may cause sensitization by skin contact. For complete safety symbols guide see below.

COMPOSITION

Essential ingredients	% wt.
Multifunctional methacrylates	<30%
Multifunctional monomers	<10%
Urethane dimethacrylate	<10%
Photoinitiators	<1%

Essential ingredients	% wt.
Acetone	<50%
Ethanol	<10%
Adhesive accelerator	<5%
Filler	<1%

FILLER CONTENT

The filler system comprises:
0.5-1 weight-% or 0.1-0.5 volume-%.
The particle size of the fillers range: <6 um.

INSTRUCTIONS FOR USE

Tooth Preparation:

Prepare the tooth according to clinical requirements.



Application /
Aplicación /
Aplicazione /
Aplicação / Auftragen
/ Nakładanie kleju /
Aplicarea / Εφαρμογή του
Prima 2000.



Etching:

1. Etch dentin for 5-10 seconds. For enamel, etch for 20-30 seconds using Q-Etch for both enamel and dentin.
2. Rinse with a spray of oil-free water for 5-10 seconds.
3. Blot dry excess moisture from the surface. Verify that the surface has no visible moisture.

Application of Prima 2000:

1. Dispense Prima 2000 directly onto a brush or a microbrush by holding the brush tip directly under the nozzle of the tilted bottle.
2. Apply ample amount of Prima 2000, leave undisturbed for 15 seconds.
3. Remove solvents with a gentle air flow for at least 15 seconds or until no visible movement of the resin is noted. If the surface appears partially coated, apply additional material and dry again.
4. Tightly re-cap bottle after use.
5. Light-cure Prima 2000 for 20 seconds with a light-cure unit.
If the restoration retention area lies primarily within dentin, apply a second layer of Prima 2000, remove solvents immediately and light cure for 20 seconds.
6. For light-inaccessible procedures, Prima 2000 can be self-cured by utilizing the Auto-Cure Activator. Mix equal number of drops of Prima 2000 and Auto-Cure Activator in a clean mixing well and proceed with step No.2.
7. Restore with light-cure or self-cure composite resin of your choice or cement restoration with composite resin cement.

STORAGE AND DISPOSAL

- Do not store above 24°C (75°F).
- Keep product in original packaging.
- Keep away from direct sunlight.
- For optimum freshness, keep refrigerated.
- Do not freeze.
- To obtain SDS or IFU visit www.bjmlabs.com.
- Do not use after expiration date. See expiry date on the label.
- Shelf life is 2 years after the date of manufacturing.
- Empty product can be safely disposed after use in an intended regular waste container. The product does not require special disposal instructions or precautions and is harmless to the environment.

Prima 2000™

Produit de scellement en une seule étape
Uniquement à usage dentaire par des professionnels

FR INDICATIONS

- Scellement direct des restaurations en composite.
- Scellement direct de la reconstruction du noyau.
- Cimentation adhésive des couronnes et des ponts, des inlays et des onlays.

PROPRIETES

- Produit de scellement de la dentine et/ou de l'émail de 5ème génération.
- Combine l'apprêt et l'adhésif en un seul composant pour faciliter l'application.
- Compatible avec tous les matériaux de mordançaço dentaire courants et forme un excellent scellement avec la dentine et l'émail.
- Compatible avec tous les composites autopolymérisables ou photopolymérisables, les matériaux de restauration en compomère et les ciments de résine composite disponibles sur le marché.
- Des études ont démontré que Prima 2000 peut offrir une résistance au cisaillement de plus de 35 MPa à l'émail mordancé et de plus de 20 MPa à la dentine mordancée.
- Les micrographies électroniques à balayage indiquent que l'application de Prima 2000 forme la zone hybride essentielle avec la dentine.
- Commercialisé depuis 1997 sans changement de formule. Aucune plainte concernant des problèmes de santé ou de performance chimique n'a été reçue.

ATTENTION!

- Nécessite un revêtement/une base d'hydroxyde de calcium lorsqu'on travaille près de la pulpe!
- Contient des monomères polymérisables qui peuvent provoquer une dermatite de contact allergique chez les personnes sensibles. Se laver soigneusement à l'eau et au savon après contact. En cas de sensibilisation de la peau ou d'allergie connue à la résine de méthacrylate, cesser l'utilisation.
- La polymérisation peut être déclenchée par l'éclairage ambiant ou par la lumière du cabinet dentaire. Reboucher hermétiquement la bouteille après utilisation.
- Contient des matériaux qui sont: hautement inflammables / sensibles à la lumière / irritants pour les yeux / irritants pour le système respiratoire et la peau / peuvent provoquer une sensibilisation par contact avec la peau. Pour le guide complet des symboles, voir le tableau.

COMPOSITION

Ingédients essentiels	% en poids
Méthacrylates multifonctionnels	<30%
Monomères multifonctionnels	<10%
Diméthacrylate d'uréthane	<10%
Photo-initiateurs	<1%

Ingédients essentiels	% en poids
Acétone	<50%
Éthanol	<10%
Accélérateur d'adhésif	<5%
Agent de remplissage	<1%

CONTENUTO DEL REMPLISSAGE

Le système de remplissage comprend:
0,5-1% en poids ou 0,1-0,5% en volume.
La taille des particules des agents de remplissage varie: <6 um.

MODE D'EMPLOI

Préparation des dents:

Préparer la dent selon les exigences cliniques.

Mordançaço:

1. Mordancer la dentine pendant 5 à 10 secondes. Pour l'émail, mordancer pendant 20-30 secondes en utilisant Q-Etch pour l'émail et la dentine.
2. Rincer en jet d'eau sans huile pendant 5 à 10 secondes.
3. Éponger l'excès d'humidité de la surface. Vérifier que la surface ne présente pas d'humidité visible.

Application de Prima 2000:

1. Distribuer Prima 2000 directement sur un pinceau ou une micro-brosse en tenant l'embout du pinceau directement sous la buse de la bouteille inclinée.
2. Appliquer une quantité Prima 2000, laisser agir pendant 15 secondes.
3. Retirer les solvants avec un flux d'air doux pendant au moins 15 secondes ou jusqu'à ce qu'aucun mouvement visible de la résine ne soit constaté. Si la surface semble partiellement recouverte, appliquer du matériau supplémentaire et sécher à nouveau.
4. Reboucher hermétiquement la bouteille après utilisation.
5. Photopolymériser Prima 2000 pendant 20 secondes avec une unité de photopolymérisation. Si la zone de rétention de la restauration se trouve principalement dans la dentine, appliquer une deuxième couche Prima 2000, éliminer immédiatement les solvants et photopolymériser pendant 20 secondes.
6. Pour les procédures inaccessibles à la lumière, Prima 2000 peut être autopolymérisé en utilisant Auto-Cure Activator. Mélanger un nombre égal de gouttes Prima 2000 et Auto-Cure Activator dans un puits de mélange propre et procéder à l'étape n° 2.
7. Restaurer avec une résine composite photopolymérisable ou autopolymérisable de son choix ou restaurer avec un ciment de résine composite.

CONSERVATION ET ELIMINATION

- Ne pas conserver à une température supérieure à 24 °C (75 °F).
- Conserver le produit dans son emballage d'origine.
- Tenir à l'écart de la lumière directe du soleil.
- Pour une fraîcheur optimale, conserver au réfrigérateur.
- Ne pas congeler.
- Pour obtenir les documents SDS (Safety Data Sheets - Fiches de données de sécurité) et IFU (Instructions for Use - Mode d'emploi) visiter le site www.bjmlabs.com.
- Ne pas utiliser après la date d'expiration. Voir la date d'expiration sur l'étiquette.
- La durée de conservation est de 2 ans après la date de fabrication.
- Le produit vide peut être éliminé en toute sécurité après utilisation dans un conteneur à déchets ordinaire prévu à cet effet. Le produit ne nécessite pas d'instructions ou de précautions particulières pour son élimination et est sans danger pour l'environnement.

Prima 2000™

Agente de adhesion de un solo paso
Solo para uso dental profesional

ES INDICACIONES

- Adhesión directa de restauraciones de compuestos.
- Adhesión directa de la reconstrucción de muelas.
- Cementación adhesiva de coronas y puentes, tipo inlays y onlays.

PROPIEDADES

- Agente adhesivo de dentina y/o esmalte de quinta generación.
- Combina cebador y adhesivo en un solo componente para facilitar la aplicación.
- Compatible con todos los materiales de grabado dental habituales y tiene una adhesión excelente con la dentina y el esmalte.
- Compatible con todos los compuestos de autocurado o curado por luz, materiales de restauración de compómoro y cementos de resina compuesta disponibles en el mercado.
- Los estudios han demostrado que el Prima 2000 puede ofrecer una resistencia de adhesión al cizallamiento de más de 35 MPa para el esmalte grabado y una resistencia de adhesión al cizallamiento de más de 20 MPa para la dentina grabada.
- Las micrografías electrónicas de exploración indican que la aplicación del Prima 2000 forma una zona híbrida esencial con la dentina.
- Comercializado desde 1997 sin cambios en la fórmula. Y sin haber recibido ninguna queja relativa a problemas de salud o de rendimiento químico.

¡PRECAUCIONES!

- Requiere un revestimiento/base de hidróxido de calcio cuando se trabaja cerca de la pulpa!
- Contiene monómeros polimerizables que pueden causar dermatitis alérgica por contacto en personas susceptibles. Lávese bien con jabón y agua después del contacto. Si se produce una sensibilización de la piel o si existe una alergia conocida a la resina de metacrilato, interrumpa su uso.
- La polimerización puede dispararse mediante iluminación ambiente o lámpara para quirófano dental. Tape firmemente la botella tras el uso.
- Contiene sustancias que: son altamente inflamables/sensibles a la luz/irritantes para los ojos/irritantes para la piel/respiratorio y la piel/pueden causar sensibilización por contacto con la piel. Para obtener una guía completa de los símbolos, consulte la tabla.

COMPOSICIÓN

Ingredientes esenciales	% en peso
Metacrilatos multifunción	<30%
Monómeros multifunción	<10%
Dimetacrilato de uretano	<10%
Fotoiniciadores	<1%

Ingredientes esenciales	% en peso
Acetona	<50%
Etolano	<10%
Acelerador adhesivo	<5%
Repleno	<1%

CONTENIDO DEL RELLENO

El sistema de relleno comprende:
0.5-1 en peso-% o 0.1-0.5 en volumen-%.
El tamaño de las partículas de las masillas es: <6 um.

INSTRUCCIONES DE USO

Preparación del diente:

Prepare el diente de acuerdo con los requisitos clínicos.

Grabado:

1. Grabe la dentina durante 5-10 segundos. Para el esmalte, grabe durante 20-30 segundos con Q-Etch tanto para esmalte como para dentina.
2. Enjuague con un spray de agua sin aceite durante 5-10 segundos.
3. Seque el exceso de humedad de la superficie. Compruebe que la superficie no presente humedad visible.

Aplicación del Prima 2000:

1. Dispense el Prima 2000 directamente sobre un cepillo o un microcepillo, sosteniendo la punta del cepillo directamente debajo de la boquilla de la botella inclinada.
2. Aplique una gran cantidad de Prima 2000 y deje reposar durante 15 segundos.
3. Elimine los disolventes con un flujo de aire suave durante al menos 15 segundos o hasta que no se observe ningún movimiento visible de la resina. Si la superficie se muestra parcialmente cubierta, aplique más material.
4. Coloque firmemente el tapón en la botella tras el uso.
5. Cure mediante luz el Prima 2000 durante 20 segundos con una unidad de curado por luz. Si el área de retención de la restauración se encuentra principalmente dentro de la dentina, aplique una segunda capa de Prima 2000, elimine los disolventes inmediatamente y cure mediante luz durante 20 segundos.
6. Para procedimientos de luz inaccesible, el Prima 2000 se puede autocurar utilizando el Auto-Cure Activator. Mezcle la misma cantidad de gotas de Prima 2000 y Auto-Cure Activator en un recipiente de mezcla limpio y continúe con el paso 2.
7. Restaurar con resina compuesta de curado por luz o autocurado de su elección o cemento de restauración con cemento de resina compuesta.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

- No almacenar a temperaturas superiores a 24 °C (75 °F).
- Conserve el producto en su embalaje original.
- Mantenga alejado de la luz solar.
- Para un frescor óptimo, manténgalo refrigerado.
- No congele el producto.
- Para obtener SDS o IFU, visite www.bjmlabs.com.
- No utilice el producto después de la fecha de caducidad. Consulte la fecha de caducidad en la etiqueta.
- La vida útil es de 2 años después de la fecha de fabricación.
- El producto vacío puede desecharse de forma segura después de su uso en un contenedor de desechos normal previsto. El producto no requiere instrucciones o precauciones especiales de eliminación y es inofensivo para el medio ambiente.

Prima 2000™

Sistema adesivo monocomponente, auto-fotopolimerizzabile
Solo per uso odontoiatrico professionale

IT INDICAZIONI

- Adesione diretta di restauri in composito.
- Adesione diretta di ricostruzioni di monconi.
- Cementazione adesiva di corone e ponti, inlay e onlay.

PROPRIETÀ

- Sistema adesivo smalto-dentinale di 5ª generazione.
- Unisce primer e adesivo in un unico componente per una facile applicazione.
- Compatibile con tutti i materiali di mordenzatura dentale più comuni e offre alti valori di adesione sia alla dentina sia allo smalto.
- Compatibile con qualsiasi composito autopolimerizzante o fotopolimerizzante, materiali da restauro in compomero e cementi in resina composita disponibili sul mercato.
- Studi hanno dimostrato che Prima 2000 è in grado di offrire una forza adesiva superiore a 35 MPa allo smalto mordenzato e di oltre 20 MPa alla dentina mordenzata.
- Esami con il microscopio a scansione indicano che l'applicazione del Prima 2000 forma un'essenziale zona ibrida sulla dentina.
- Distribuito sul mercato fin dal 1997, sempre con la stessa formula. Non è mai stato oggetto di reclami per problemi relativi alla salute o alle prestazioni chimiche.

ATTENZIONE!

- È necessario usare una base/linera di idrossido di calcio quando si lavora vicino alla polpa!
- Contiene monomeri polimerizzabili, che possono causare dermatiti allergiche da contatto in persone predisposte. In caso di contatto, lavare accuratamente con acqua e sapone. In caso di sensibilizzazione della pelle o di allergia nota a resina di metacrilato, interrompere l'uso.
- La polimerizzazione può essere innescata dall'illuminazione ambientale o dalla luce dell'ambulatorio dentistico. Richiudere bene la bottiglia dopo l'uso.
- Contiene materiali che sono: altamente infiammabili/sensibili alla luce/irritanti per gli occhi/irritanti per le vie respiratorie e la pelle/possono causare sensibilità per contatto epidermico. Per l'elenco dei simboli completo, fare riferimento alla tabella.

COMPOSIZIONE

Componenti essenziali	% peso
Metacrilati multifunzionali	<30%
Monomeri multifunzionali	<10%
Uretano dimetacrilato	<10%
Fotoiniziatori	<1%

Componenti essenziali	% peso
Acetone	<50%
Etanolo	<10%
Acceleratore di adesivo	<5%
Filler	<1%

CONTENUTO DEL RIEMPIMENTO

Il sistema del filler comprende:
peso 0,5-1% o volume 0,1-0,5%.
La dimensione delle particelle del filler varia: <6 um.

ISTRUZIONI D'USO

Preparazione del dente:

Preparare il dente secondo i requisiti clinici.

Mordenzatura:

1. Mordenzare la dentina per 5-10 secondi. Per lo smalto, mordenzare per 20-30 secondi usando Q-Etch per smalto e dentina.
2. Risciacquare con uno spruzzo d'acqua priva d'olio per 5-10 secondi.
3. Asciugare l'umidità in eccesso dalla superficie. Verificare che non vi sia umidità visibile sulla superficie.

Applicazione del Prima 2000:

1. Distribuire Prima 2000 direttamente su un pennello o un pennellino tenendo la punta direttamente sotto all'ugello della bottiglia inclinata.
2. Applicare un'ampia quantità di Prima 2000 e lasciare agire per 15 secondi.
3. Rimuovere i solventi con un leggero flusso d'aria per almeno 15 secondi o finché non si nota alcun movimento visibile della resina. Se la superficie appare parzialmente rivestita, applicare altro materiale e asciugare di nuovo.
4. Richiudere bene la bottiglia dopo l'uso.
5. Fotopolimerizzare Prima 2000 per 20 secondi con un'unità di fotopolimerizzazione.
- Se l'area di ritenzione del restauro si trova principalmente nella dentina, applicare un secondo strato di Prima 2000. Rimuovere i solventi immediatamente e fotopolimerizzare per 20 secondi.
6. Per procedure che rendono impossibile la fotopolimerizzazione, Prima 2000 può essere autopolimerizzato usando Auto-Cure Activator. Miscelare la stessa quantità di gocce di Prima 2000 e Auto-Cure Activator in un pozzetto per miscelazione pulito e procedere con il punto 2.
7. Ripristinare con una resina composita fotopolimerizzabile o autopolimerizzabile di propria scelta o un restauro in cemento con cemento a base resinosa composito.

CONSERVAZIONE E SMALTIMENTO

- Non conservare a una temperatura superiore a 24°C (75°F).
- Conservare il prodotto nella confezione originale.
- Tenere lontano dalla luce solare diretta.
- Per una freschezza ottimale, conservare il prodotto in frigorifero.
- Non congelare.
- Per consultare la scheda dati di sicurezza o le istruzioni per l'uso, visitare il sito www.bjmlabs.com.
- Non usare dopo la data di scadenza. Vedere la data di scadenza sull'etichetta.
- Il periodo di conservazione è di 2 anni dalla data di produzione.
- Il prodotto vuoto può essere smaltito in sicurezza dopo l'uso in un normale contenitore per rifiuti apposito. Il prodotto non richiede istruzioni o precauzioni particolari per lo smaltimento ed è innocuo per l'ambiente.

Prima 2000™

Agente de adesão monofásico
Somente para uso profissional odontológico

PT INDICAÇÕES

- Adesão direta de restaurações de compósitos.
- Adesão Direta de Construção do Núcleo.
- Cimentação adesiva de coroas e pontes, inlays e onlays.

PROPRIEDADES

- Agente de adesão de esmalte e/ou dentina de 5ª geração.
- Combina primer e adesivo em um único componente para fácil aplicação.
- Compatível com todos os materiais de condicionamento dentário e forma uma excelente adesão com dentina e esmalte.
- Compatível com qualquer composto fotopolimerizante ou autopolimerizante, materiais restauradores de compómoro e cimentos de resina composta disponíveis no mercado.
- Estudos demonstraram que o Prima 2000 pode fornecer mais de 35 MPa de força de adesão a esmalte condicionada e mais de 20 MPa de força de adesão a dentina condicionada.
- A digitalização de micrografos eletrônicos indica que a aplicação de Prima 2000 forma a área híbrida essencial com a dentina.
- No mercado desde 1997 sem alterações à fórmula. Nunca recebeu nenhuma reclamação por qualquer problema relacionado à saúde ou ao desempenho químico.

CUIDADO!

- Requer uma base/revestimento de hidróxido de cálcio quando se trabalha junto da polpa!
- Contém monómeros polimerizáveis que podem causar dermatite alérgica em pessoas suscetíveis. Lavar abundantemente com água e sabão depois do contato. Se ocorrer a sensibilização de pele ou se existir uma alergia conhecida ao metacrilato, deixar de usar.
- A polimerização poderá ser ativada pela luz ambiente ou luz operatória dentária. Fechar bem a garrafa após o uso.
- Contém materiais que: por serem altamente inflamáveis / sensíveis à luz / irritantes para os olhos / irritantes para o sistema respiratório e a pele / podem causar sensibilização em contacto com a pele. Para uma guia completa dos símbolos ver a tabela.

COMPOSIÇÃO

Ingredientes essenciais	% em peso
Metacrilatos multifuncionais	<30%
Monómeros multifuncionais	<10%
Dimetacrilato de uretano	<10%
Fotoiniciadores	<1%

Ingredientes essenciais	% em peso
Acetona	<50%
Etanol	<10%
Accelerador adesivo	<5%
Enchimento	<1%

CONTEÚDO DE ENCHIMENTO

O sistema de enchimento inclui: peso 0.5-1% ou volume 0.1-0.5%.

Prima 2000™

Einstufiger Haftvermittler
Nur für den zahnärztlichen Gebrauch

DE INDIKATIONEN

- Direkte Haftvermittlung bei Kompositrestauration.
- Direkte Haftvermittlung bei Spontaufbau.
- Adhäsive Zementierung von Kronen und Brücken, Inlays und Onlays.

EIGENSCHAFTEN

- Haftvermittler der 5. Generation für Dentin und/oder Zahnschmelz.
- Er stellt eine Kombination aus Primer und Haftmittel für einfache Anwendung dar.
- Er ist mit allen üblichen dentalen Altmaterialien kompatibel und sorgt für eine hervorragende Haftung an Dentin und Zahnschmelz.
- Erst mit allenselbst- oder lichthärtenden Kompositen, Komp- Restauraionsmaterialien und Komposit-Zementierung kompatibel, die auf dem Markt erhältlich sind.
- Studien haben gezeigt, dass Prima 2000 eine Scherhaftung von mehr als 35 MPa auf geätzt Zahnschmelz und von mehr als 20 MPa auf geätzt Zahndentin bieten kann.
- Auf rasterelektronenmikroskopischen Aufnahmen ist ersichtlich, dass durch die Anwendung von Prima 2000 die essentielle Hybridzone mit dem Dentin gebildet wird.

O tamanho da partícula dos enchimentos varia: <6 um.

INSTRUÇÕES DE USO

Preparação do Dente:

